

[Text]

However, War Veterans Allowance is a totally different program. It is an income support program to which there are no contributions, not even by the veterans over there, because they live in a different country and pay taxes in that country.

Most income support systems in the world are not payable when the person does not live in that specific country. Therefore the War Veterans Allowance is unique. They are eligible for it and we do ask that they reside in Canada for one year and that they draw War Veterans Allowance in this country for at least one day. That is usually the day before departure. I know that this factor has been a problem for a long time. However, we are concerned that if we move in the direction that you stipulate, that any payments we give them through an income support system, as in a welfare support system, will only be clawed back by the government of that particular country. I can give you figures through the various social assistance programs, such as housing, and so on, that would illustrate what I have just said. Therefore in one case we might be giving to the veterans while, at the same time, the other country in which they have paid taxes for all of these years would claw it back.

However, I will now turn the matter over to my deputy to elaborate on it. It is a very complex issue, as the senator well knows.

The Chairman: I recognize that, Mr. Minister. However, I think you told me in a letter that the veterans are able to keep some of their pension. I checked with people who had been back and I understand they are ahead by approximately 60 pounds per month or per week—I forget which it is.

In any event, I have some figures here with respect to treaties that we have with various countries. The Canadian veterans fought for the mother country and if Margaret Thatcher was sitting here this evening, I would tell her that the attitude of her government is deplorable. We sent Canadians over to Europe to help the mother country and now there are veterans and dependents living in Britain in absolute destitution and the British government will not even recognize them enough to give them a little bit of an allowance in order to let them live comfortably in their old age. There was a 90 year old woman whom I called on her birthday. She said to me: "Would you please thank Canada for what it has done for me." The situation is simply amazing.

In any event, there is a Canadian treaty with Australia. With respect to the War Veterans Allowance, it says they "may tax these amounts". We have a treaty with New Zealand, "amounts taxable". We have treaties with Germany and Italy, and those treaties say that such allowances are not taxable. We have a treaty with the U.K.; those allowance are taxable in that country. We have a treaty with the U.S., and the veterans allowance is not taxable in that country.

[Traduction]

active canadienne au cours de la Deuxième guerre mondiale ou en Corée.

Toutefois, l'allocation aux anciens combattants est un programme totalement différent. Il s'agit d'un programme de soutien du revenu auquel il n'y a aucune contribution, pas même de la part des anciens combattants qui habitent là-bas, car ils vivent dans un autre pays et ils y paient des impôts.

La plupart des programmes de soutien du revenu ne s'appliquent pas lorsque la personne ne vit pas dans le pays en cause. C'est pourquoi l'allocation aux anciens combattants est unique en son genre. Les anciens combattants y ont droit et nous demandons qu'ils résident au Canada pendant un an et qu'ils perçoivent l'allocation aux anciens combattants ici pendant au moins un jour. Il s'agit en général de la veille du départ. Je sais que ce facteur est source de difficultés depuis longtemps. Toutefois, si nous suivons la direction que vous préconisez, nous avons peur que tous les versements accordés dans le cadre d'un régime de soutien du revenu, tout comme dans un régime de bien-être social, seront récupérés par le gouvernement du pays en cause. Je peux vous donner des chiffres dans le cadre de divers programmes sociaux, comme celui du logement et autres, qui illustreraient ce que je viens de dire. C'est ainsi que nous donnerions une allocation aux anciens combattants que l'autre pays, dans lequel ils ont payé des impôts pendant toutes ces années, leur reprendrait.

Toutefois, je laisserai maintenant la parole à mon sous-ministre pour qu'il vous donne plus de détails. Il s'agit d'une question très complexe, comme le sénateur le sait bien.

Le président: Je le sais, monsieur le ministre. Cependant, je pense que vous m'avez dit dans une lettre que les anciens combattants sont en mesure de garder une partie de leur pension. J'ai vérifié auprès de personnes qui sont revenues et je crois comprendre qu'il leur reste environ 60 livres par mois ou par semaine—je ne sais plus lequel des deux.

De toute façon, j'ai quelques chiffres ici concernant les conventions que nous avons avec divers pays. Les anciens combattants canadiens ont combattu pour la mère patrie et si Margaret Thatcher était ici ce soir, je lui dirais que l'attitude de son gouvernement est déplorable. Nous avons envoyé des Canadiens en Europe pour aider la mère patrie et il y a maintenant des anciens combattants et leurs personnes à charge qui vivent en Grande Bretagne dans le plus grand dénuement et le gouvernement britannique ne reconnaît même pas suffisamment leur contribution pour leur donner une petite partie d'une allocation qui leur permettrait de finir leurs jours confortablement. J'ai appelé une vieille femme de 90 ans pour son anniversaire et elle m'a dit: Voudriez-vous remercier le Canada pour ce qu'il a fait pour moi. La situation est tout simplement incroyable.

De toute façon, il existe une convention avec l'Australie, et en ce qui concerne l'allocation des anciens combattants, il y est dit qu'on peut imposer ces montants. Nous avons une convention avec la Nouvelle-Zélande qui dit montants imposables. Nous avons des conventions avec l'Allemagne et l'Italie qui précisent que ces montants ne sont pas imposables. Nous avons une convention avec le Royaume-Uni et cette allocation y est